

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2020-4377 del 18/09/2020
Oggetto	Art. 242 del Dlgs 152/06 smi Sito potenzialmente contaminato presso la stazione elettrica della Stazione di Berceto -Approvazione dell'Analisi di Rischio sito specifica-
Proposta	n. PDET-AMB-2020-4500 del 17/09/2020
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma
Dirigente adottante	PAOLO MAROLI

Questo giorno diciotto SETTEMBRE 2020 presso la sede di P.le della Pace n° 1, 43121 Parma, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma, PAOLO MAROLI, determina quanto segue.

## IL DIRIGENTE

### VISTI:

- il Titolo V della Parte Quarta del Dlgs 152/06 smi “Bonifica di siti contaminati”;
- l’art. 5 “Funzioni in materia ambientale” della LR 5/2006;
- la LR 30 Luglio 2015 n. 13 secondo la quale le funzioni precedentemente esercitate dalla Provincia di Parma – Servizio Ambiente, sono state assegnate all’Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna (Arpae) – Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma operativa dal 01/01/2016;
- la L 241/1990 smi;
- le DGR 1017/2015 e 2218/2015;
- l’incarico dirigenziale di Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma conferito con DDG 106/2018 a Paolo Maroli;
- la Determinazione del Responsabile dell’Area Autorizzazioni e Concessioni Ovest n. 871/2019;
- il tariffario delle prestazioni di Arpae approvato con Deliberazione di Giunta Regionale n.14 del 11 Gennaio 2016 con vigenza a partire dalla medesima data;

### PREMESSO CHE:

- in data 18/01/2019, con n° Prot. 9234 è stata acquisita agli atti la comunicazione di accertato superamento delle CSC (Contrazioni Soglia di Contaminazione) nella stazione ferroviaria di Berceto;
- nella stazione nel corso della pre caratterizzazione del sito, finalizzata alla definizione del progetto esecutivo per l’intervento di separazione fisico-funzionale delle aree di stazione elettrica di proprietà Rete Srl (ex RFI), è stata rilevata una concentrazione di Ni alla profondità di 0,3 m da p.c. pari a 1.130 mg/kg ss, superiore quindi alle CSC di cui alla Colonna B, Tab. 1, Allegato5 Al Titolo V della Parte Quarta del Dlgs 152/06 smi;
- Terna Rete Italia SpA, che ha acquisito l’area nel 2015, si è dichiarato soggetto non responsabile della contaminazione con nota del 18/01/2019 (acquisita agli atti nella medesima data con n° Prot. 9234) ed ha agito ai sensi dell’art. 245 del Dlgs 152/06 smi;
- in data 05/04/2019 con n° Prot. 54984 è stato acquisito agli atti il “Piano di Caratterizzazione” del sito che individua l’area come compatibile con la Colonna B della Tab. 1 di cui sopra e propone l’esecuzione di n. 6 sondaggi fino a 3.0 m da p.c., il prelievo di n. 4 campioni per ogni sondaggio ed il set analitico da ricercare. La matrice acqua sotterranea è stata rinvenuta a – 11.0 m da pc e non sarà, quindi, indagata. L’area si presenta tutta asfaltata;
- in data 24/05/2019 si è tenuta la prima seduta di CdS (convocata con nota del 15/05/2019, n° Prot. Arpae 76968) per l’esame dell’elaborato “Piano di Caratterizzazione”;
- nel corso di tale seduta (il cui verbale è allegato al presente atto quale parte integrante) il piano proposto è stato approvato con la prescrizione che la data di esecuzione dei sondaggi e dei prelievi dei campioni sia concordata con Arpae ST Fidenza con almeno 10 gg lavorativi di anticipo, di trattare correttamente i materiali di risulta degli scavi da realizzarsi in sito ed usare la massima cautela per la presenza di apparecchiature elettriche in tensione;
- con Determinazione DET-AMB-2019-2622 del 31/05/2019 “Art. 242 del Dlgs 152/06 smi Sito potenzialmente contaminato presso la stazione elettrica della Stazione di Berceto- Approvazione del Piano di Caratterizzazione- è stato approvato il PdC;

- in data 18/06/2020 con n° Prot. 87968 è stato acquisito agli atti l'elaborato "Esiti del Piano di Caratterizzazione ed Analisi di Rischio";
- in data 21/07/2020 si è tenuta la seconda seduta di CdS (convocata con nota del 30/06/2020, n° Prot. Arpae 93592) per l'esame dell'elaborato "Esiti del Piano di Caratterizzazione ed Analisi di Rischio";
- nel corso di tale seduta (il cui verbale è allegato al presente atto quale parte integrante) è stato ritenuto necessario avere alcuni chiarimenti in merito alla descrizione dello stato dei luoghi da farsi attraverso (almeno due nord-sud ed una est-ovest) che mostrino l'andamento della presenza del rilevato costituito da materiale naturale alloctono di natura mafica, allo spessore del Suolo Superficiale ed al valore di FoC inseriti nell'AdR;
- tali integrazioni sono state acquisite agli atti in data 03/09/2020, con n° Prot. 126653 ed esaminate nel corso della terza seduta di CdS del 15/09/2020 (convocata con nota Arpae del 07/09/2020, n° Prot. 128002);

**VALUTATO CHE:**

- nel corso della seduta del 15/09/2020 il progettista ha fornito i chiarimenti richiesti in merito allo spessore del Suolo Superficiale (SS) ed al valore di FoC inseriti nell'AdR ed ha chiarito, attraverso le sezioni prodotte che il rilevato costituito da materiale naturale alloctono di natura mafica, che ha causato il superamento delle CSC, è presente solo al di sotto della stazione e che, quindi, le vie di esposizione ed i bersagli risultano essere quelli valutati nell'AdR presentata;
- pertanto la CdS ha approvato l'AdR presentata così come integrata che mostra che il sito in oggetto è non contaminato a seguito di AdR;

**CONSIDERATE:**

- le conclusioni della seduta di CdS del 15/09/2020 (il cui verbale è allegato al presente atto quale parte integrante) ;

**DATO ATTO:**

- che per l'attività autorizzativa "Analisi di Rischio" è previsto il pagamento di spese istruttorie, secondo quanto stabilito dal "Tariffario delle prestazioni di Arpae Emilia Romagna" approvato con DGR n. 798 del 30/05/2016, regolarmente versate;

**PRESO ATTO:**

- delle conclusioni della seduta della CdS del 15/09/2020 (il cui verbale è in allegato al presente atto quale parte integrante);
- che per la matrice suolo sono stati assunti i limiti di cui alla Colonna B, Tabella 1, Allegato 5 al Titolo V della Parte Quarta del Dlgs 152/06 smi, conformemente a quanto dichiarato dal rappresentante del Comune di Berceto nel corso della seduta di CdS del 24/05/2019 e che la matrice acque sotterranee non è stata intercettata nelle indagini eseguite che hanno raggiunto quota -11.00 m da p.c.;

tutto ciò visto, premesso, considerato, dato atto e preso atto:

**DETERMINA**

- di approvare quanto espresso in narrativa;
- per quanto di competenza, salvo diritti di terzi, di approvare l'elaborato "Esiti del Piano di Caratterizzazione ed Analisi di Rischio", così come integrato sottolineando la necessità di trattare correttamente i materiali di risulta degli scavi da realizzarsi in sito e di usare la massima cautela per la presenza di apparecchiature elettriche in tensione;
- di indicare al Comune di Berceto che nello strumento urbanistico risulti che il sito è risultato non contaminato a seguito di AdR e che ogni modifica dovrà essere adeguatamente valutata;

**DISPONE:**

- di inviare copia della presente determinazione a: Comune di Berceto, Provincia di Parma, Ausl Valli Taro e Ceno, RFI SpA e Terna Rete Italia SpA;
- che i destinatari del presente atto potranno ricorrere, presso il Tribunale Amministrativo Regionale (TAR), contro il presente provvedimento entro 60 giorni dalla ricezione del medesimo o ricorrere davanti al Capo dello Stato entro 120 giorni dalla ricezione dello stesso.

I destinatari del presente atto hanno diritto di accesso e di informazione come previsto dalla L. 241/1990 s.m.i.

L'autorità emanante è il Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma (SAC) dell'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae).

La Responsabile del Procedimento è: Beatrice Anelli.

L'Ufficio presso il quale è possibile prendere visione degli atti è la SAC (Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma) di Arpae (Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna), con sede in P.zza della Pace, 1 43121 Parma.

Alessandra Copelli  
PRATICA SINADOC: 4890/2019

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
AUTORIZZAZIONI E CONCESSIONI  
DI PARMA

Paolo Maroli

*(documento firmato digitalmente)*

**Dlgs 152/06 smi, Parte Quarta, Titolo V e L 241/90 smi**  
**Sito potenzialmente contaminato stazione elettrica di Berceto**  
**Piano di caratterizzazione**

Oggi Martedì 21 Luglio 2020 si è tenuta la seconda seduta della CdS in modalità videoconferenza relativa alla procedura in oggetto alla luce della trasmissione da parte di Terna Rete Italia SpA dell'elaborato "Esiti del Piano di Caratterizzazione ai sensi degli artt. 242 e 245 del Dlgs 152/06 smi ed Analisi di Rischio".

Alla seduta sono presenti:

Ente/Ditta	Nome e Cognome
Arpae Parma	Alessandra Copelli Tiziana Bolzoni
Proponente Terna Rete Italia SpA	Beatrice Giachi
Consulente	Mauro Gallo

**Funge da verbalizzante: Alessandra Copelli**

Risultano assenti, pur se regolarmente convocati con nota n° Prot. Arpae 93592 del 30/06/2020, i rappresentanti di: Provincia di Parma, Comune di Berceto, Ausl ed RFI SpA.

Il rappresentante di Terna Rete Italia SpA, consegna propria delega.

La seduta ha inizio alle ore 10,30.

**A. Copelli**

Rammenta che sul sito in oggetto è stata inviata comunicazione di potenziale contaminazione ai sensi degli artt. 242 e 245 del Dlgs 152/06 smi con nota Terna Rete Italia SpA del 18/01/2019 a causa della verifica del superamento delle CSC di cui alla colonna B, Tabella 1, Allegato 5 al Titolo V della Parte Quarta del Dlgs 152/06 smi per parametro Ni nel sondaggio denominato P1.

Il Piano di Caratterizzazione (PdC) è stato approvato con determinazione dirigenziale DET-AMB-2019-2622 del 31/05/2019.

In data 18/06/2020, con n° Prot. Arpae 87968 è stato acquisito agli atti l'elaborato "Esiti del Piano di Caratterizzazione ai sensi degli artt. 242 e 245 del Dlgs 152/06 smi ed Analisi di Rischio".

Rammenta la necessità di produrre l'attestazione dei pagamenti delle spese istruttorie per l'attività autorizzativa "Analisi di Rischio", di cui al Tariffario delle prestazioni Arpae.

Lascia la parola al proponente per l'illustrazione.

**M. Gallo**

Esponde le risultanze del PdC eseguito che riassume presentando i poligoni di Thiessen di cui alle figg. da 8.2 a 8.13 per i contaminanti che hanno mostrato superamenti della colonna B, Tabella 1, Allegato 5 al Titolo V della Parte Quarta del Dlgs 152/06 smi: Cr, Ni e amianto. Sottolinea che non vi è presenza di corpi idrici sotterranei, come mostrato dalle risultanze della prova penetrometrica eseguita dalla quale è stato possibile



desumere la stratigrafia della zona che mostra alla profondità di 10.0 m da p.c. la presenza di substrato roccioso. Infine, rammenta che i superamenti registrati sono imputabili alla presenza di materiale naturale alloctono di natura mafica sul quale è stata realizzata la stazione ferroviaria.

**A. Copelli**

Ritiene significativo ai fini di una più completa descrizione dello stato dei luoghi la presentazioni di sezioni (almeno due nord-sud ed una est-ovest) che mostrino l'andamento della presenza del rilevato costituito da materiale naturale alloctono di natura mafica.

**M. Gallo**

Risponde che è possibile produrre tali elaborati.

Prosegue con l'illustrazione dei risultati dell'Analisi di Rischio (AdR) elaborata con sorgenti secondarie Suolo Superficiale (S) e Suolo Profondo (SP), in area pavimentata, e percorsi di esposizione: inalazione di vapori *outdoor* ed *indoor* e recettori on site lavoratori ed off-site: Adulti, Bambini, Adolescenti ed Anziani.

Tali elaborazioni hanno mostrato l'assenze di rischio per le condizioni considerate.

**T. Bolzoni**

Ritiene necessario siano forniti i seguenti chiarimenti:

. profondità SS a 0.80 m da p.c.;

. valore della frazione di carbonio organico (foc) considerato (sia per il SS che per il SP).

Infine, sottolinea l'importanza di trattare correttamente i materiali di risulta degli scavi da realizzarsi in sito.

**B. Giachi**

Anticipa che il materiale movimentato sarà trattato come rifiuto.

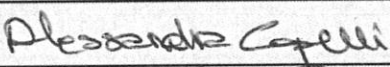
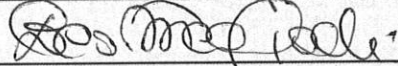
Aggiunge che Terna ha presentato gli elaborati oggetto della presente seduta con l'accordo di RFI SpA proprietaria di parte del sito e consegna tale accordo (in allegato).

**La CdS prende atto di tutto quanto sopra.**

**A. Copelli**

Comunica che si rimane in attesa di quanto sopra richiesto.

Considerato che nessuno dei partecipanti chiede ulteriore parola la seduta chiude alle ore 11.20.

Nome e Cognome	Firma
Alessandra Copelli	
Beatrice Giachi	

Direzione Produzione  
Direzione Territoriale Produzione Firenze  
Il Direttore

**ARPAE - Agenzia regionale per la  
prevenzione, l'ambiente e l'energia  
dell'Emilia-Romagna**  
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di  
Parma

P.le della Pace, 1 **43121 PARMA**

PEC: aopr@cert.arpa.emr.it

Oggetto: DLGS 152/06 smi, Parte Quarta, Titolo V e L 241/90 smi. Sito potenzialmente contaminato stazione elettrica di Berceto. Esiti del Piano di Caratterizzazione ed Analisi di Rischio. Convocazione della seconda seduta di CdS per il giorno martedì 21.07.2020 ore 10.30.

Con riferimento al procedimento in oggetto si informa codesta Agenzia che è stata autorizzata la Società Terna Rete Italia S.p.A. a presentare un unico piano di caratterizzazione comprensivo anche delle aree di questa Società ricadenti nel sito ed aventi la stessa destinazione d'uso.

Restando a disposizione per ogni chiarimento/approfondimento si porgono

Cordiali saluti.

Efisia Murgia



Direzione Produzione  
Direzione Territoriale Produzione Firenze  
Ingegneria  
*Il Responsabile*

Ferrovie dello Stato Italiane  
UA 20/5/2020  
RFI-DPR-DTP\_FLUGVA0011\PA  
2020\0002574

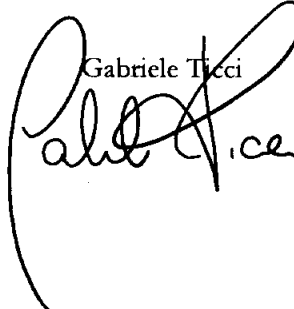
Spett.le  
Unità Progettazione e Realizzazione  
Impianti  
Via San Crispino, 22  
35129 Padova – Italia  
pec. aot-firenze@pec.terna.it

**Oggetto:** Stazione elettrica di Berceto (PR). Separazione fisico-funzionale delle aree di proprietà Rete S.r.l. da quelle di proprietà di RFI – Autorizzazione Art. 242 del Dlgs 152/06 smi Sito potenzialmente contaminato - Approvazione del Piano di Caratterizzazione. Richiesta Vostro assenso alla presentazione degli esiti del Piano di Caratterizzazione e Analisi del Rischio estesa alle aree di proprietà RFI.

**Allegati:** nota TERNA

Con riferimento alla vostra nota pari oggetto, allegata per pronta visione, si concorda con la proposta e vi autorizziamo a presentare la pratica per la valutazione della caratterizzazione, e la relativa analisi del rischio anche per la parte di nostra proprietà.

Cordiali saluti.

Gabriele Ticci  




PEC

Spettabile  
**Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.**  
Direzione Territoriale Produzione Firenze  
S.O. Ingegneria  
pec: rfi-dpr-dtp.fi@pec.rfi.it

**Oggetto: Stazione elettrica di Berceto (PR). Separazione fisico-funzionale delle aree di proprietà Rete S.r.l. da quelle di proprietà di RFI – Autorizzazione Art. 242 del Dlgs 152/06 smi Sito potenzialmente contaminato - Approvazione del Piano di Caratterizzazione. Richiesta Vostro assenso alla presentazione degli esiti del Piano di Caratterizzazione e Analisi del Rischio estesa alle aree di proprietà RFI.**

In occasione delle indagini preliminari finalizzate agli interventi di separazione fisico-funzionale della stazione elettrica di Berceto, le analisi chimiche del terreno hanno rilevato la presenza di una potenziale contaminazione di origine storica.

Il rinvenimento della contaminazione è stato notificato agli Enti ai sensi degli artt. 242, 245 e 304 del D.Lgs. 152/06, con nostra nota Prot. P20190003978 del 17/01/2019, in seguito alla quale è stato avviato il procedimento in oggetto, con Conferenza dei Servizi tenutasi in data 24/05/2019 e successiva determinazione ARPAE 2019-2622 del 31/05/2019.

Con campagna di indagini condotta nel periodo 25/10-03/12/2019 sono stati eseguiti i prelievi nell'area di ns. proprietà.

Su suggerimento ARPAE la valutazione della caratterizzazione, e la relativa analisi del rischio è stata estesa anche all'area di vostra proprietà, in quanto facenti parte del medesimo impianto elettrico, identificate catastalmente al Comune di Berceto, foglio 30, particelle 10, 1091 e 1355.

Come anticipato per le vie brevi, chiediamo il vostro benestare circa l'opportunità di presentare nell'ambito del procedimento amministrativo in corso il documento, che rimettiamo in allegato, per l'intero lotto.

Sollecitiamo un cortese riscontro entro 20 giorni a far corso dalla ricezione della presente, trascorsi i quali, al fine di concludere il procedimento in atto, procederemo all'invio della documentazione opportunamente rivista restringendo le valutazioni alle sole aree di nostra proprietà.

Distinti saluti

**Il Responsabile**  
**(Ing. Nicola Ferracin)**  
Firmato digitalmente da  
**Nicola Ferracin**

Data e ora della firma: 03/04/2020 18:18:16

All.: PU35629ACDX40209 Rev00 del 01/04/2020 e relativi allegati 1-8



**Dlgs 152/06 smi, Parte Quarta, Titolo V e L 241/90 smi  
Sito potenzialmente contaminato stazione elettrica di Berceto  
Analisi di Rischio (AdR)**

Oggi Martedì 15 Settembre 2020 si è tenuta la terza seduta della CdS in modalità videoconferenza relativa alla procedura in oggetto alla luce della trasmissione da parte di Terna Rete Italia SpA dell'elaborato "Riscontro alle richieste formulate da Arpae contenute nel verbale di CdS del 21/07/2020".

Alla seduta sono presenti:

Ente/Ditta	Nome e Cognome
Arpae Parma	Alessandra Copelli Tiziana Bolzoni
AUSL	Luca Grilli
Proponente Terna Rete Italia SpA	Beatrice Giachi
Consulente	Tommaso Magro

**Funge da verbalizzante: Alessandra Copelli**

Risultano assenti, pur se regolarmente convocati con nota n° Prot. Arpae 128002 del 07/09/2020, i rappresentanti di: Provincia di Parma, Comune di Berceto, ed RFI SpA.

Il rappresentante di Terna Rete Italia SpA, consegna propria delega.

La seduta ha inizio alle ore 15,00.

**A. Copelli**

Rammenta che sul sito in oggetto è stata inviata comunicazione di potenziale contaminazione ai sensi degli artt. 242 e 245 del Dlgs 152/06 smi con nota Terna Rete Italia SpA del 18/01/2019 a causa del verifica del superamento delle CSC di cui alla colonna B, Tabella 1, Allegato 5 al Titolo V della Parte Quarta del Dlgs 152/06 smi per parametro Ni nel sondaggio denominato P1.

Il Piano di Caratterizzazione (PdC) è stato approvato con determinazione dirigenziale DET-AMB-2019-2622 del 31/05/2019.

In data 18/06/2020, con n° Prot. Arpae 87968 è stato acquisito agli atti l'elaborato "Esiti del Piano di Caratterizzazione ai sensi degli artt. 242 e 245 del Dlgs 152/06 smi ed Analisi di Rischio" ed in data 03/09/2020 sono state acquisite le integrazioni richieste su tale elaborato nel corso della precedente seduta di CdS del 21/07/2020.

Conferma il pagamento delle spese istruttorie per l'attività autorizzativa "Analisi di Rischio".

Lascia la parola al proponente per l'illustrazione.

**T. Magro**

Fornisce i chiarimenti richiesti in merito alle profondità indicate in AdR su Suolo Superficiale (SS), Suolo Profondo (SP) e valore della frazione di carbonio organico (foc) considerato.

Infine, illustra le sezioni realizzate (due nord-sud ed una est-ovest) allo scopo di fornire una più completa descrizione dello stato dei luoghi. Tali sezioni mostrano che il rilevato costituito da materiale naturale

alloctono di natura mafica, che ha causato il superamento delle CSC, è presente solo al di sotto della stazione e, quindi, le vie di esposizione ed i bersagli risultano essere quelli valutati nell'AdR presentata.

**La CdS prende atto di tutto quanto sopra e ritiene, quindi, approvabile l'elaborato di Analisi di Rischio presentato che mostra che il sito risulta non contaminato a seguito di Analisi di Rischio.**

**A. Copelli**

Risulta, quindi, necessario che il Comune di Berceto indichi tale condizione nei propri strumenti urbanistici e che ogni modifica alle condizioni considerate nell'AdR andrà rivalutata.

**T. Bolzoni**

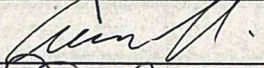

Ribadisce l'importanza di trattare correttamente i materiali di risulta degli scavi da realizzarsi in sito.

**B. Giachi**

Ribadisce che il materiale movimentato sarà trattato come rifiuto.

**La CdS ne prende atto.**

Considerato che nessuno dei partecipanti chiede ulteriore parola la seduta chiude alle ore 15.30.

Nome e Cognome	Firma
Alessandra Copelli	
Luca Grilli	
Beatrice Giachi	

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**